



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/3/MNE/3
25 September 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Третья сессия

Женева, 1-15 декабря 2008 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 С)
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Черногория*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов¹, направленных семью заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Поскольку периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года, информация, отраженная в настоящем докладе, в основном относится к событиям, имевшим место после 1 января 2004 года.

* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств

По сообщению организации «Защитим права человека» (ЗПЧ), Конвенция о правах инвалидов, подписанная в 2007 году, еще не ратифицирована².

Formatted: Bullets and Numbering

Инициативой в защиту сексуальных прав (ИЗСП) выражена озабоченность по поводу неполного прямого действия международных норм, поскольку преимущественная сила международных норм прописана только в «законодательстве», но не в «законе» (куда относятся конституция и правовые положения) с вытекающей отсюда вероятностью их неверного истолкования в правовой практике судов и других государственных органов. В конституции отсутствует прямо выраженная рекомендация о применении ратифицированных международных договоров по правам человека в соответствии с практикой международных органов³. ИЗСП рекомендовала инкорпорировать все подписанные государством международные договоры по правам человека в национальный свод законов⁴.

Formatted: Bullets and Numbering

B. Конституционная и законодательная основа

По мнению ЗПЧ, новая конституция, принятая в октябре 2007 года, не содержит столь же надежных гарантий прав человека, что и Хартия прав человека и меньшинств Сербии и Черногории, а также эффективной гарантии независимости судей. Конституция, вопреки европейскому стандарту свободы выражения мнений и закону страны об обязательствах, гарантирует право на компенсацию ущерба, причиненного публикацией недостоверной информации, но вместе с тем не включает права хабеас корпус, запрета на тюремное заключение в качестве наказания за невыполнение договорных обязательств, запрета на бесчеловечные и унижающие достоинство виды наказания, гарантии права на жизнь, полновесных гарантий права на помощь адвоката и справедливое судебное разбирательство, оговоренных в Европейской конвенции о правах человека, а также права на эффективные средства правовой защиты⁵.

Formatted: Bullets and Numbering

Организация «Международная амнистия» (МА) со своей стороны выразила обеспокоенность по поводу носящего ограничительный характер определения термина «меньшинства», которое не обеспечивает адекватной защиты от дискриминации; она указала при этом, что в новой конституции используется термин «миноритарные национальные общины», тогда как в законе о правах и свободах меньшинств 2006 года, принятом еще до провозглашения независимости, использовался термин «меньшинства». Вместе с тем, в Черногории нет ни одной национальной группы, которая составляла бы

Formatted: Bullets and Numbering

большинство в абсолютном выражении, в связи с чем дать определение термина «меньшинства» или «миноритарные национальные общины» довольно затруднительно⁶. Как было отмечено МА, закон о правах и свободах меньшинств, принятый 10 мая 2006 года, предусматривал позитивную дискриминацию в вопросах об избирательных правах меньшинств; однако позднее, 11 июля 2006 года, Конституционный суд Черногории отменил посвященные этому вопросу статьи закона на том основании, что они не соответствовали действовавшей на тот момент конституции. Новая конституция предусматривает целенаправленные меры в поддержку меньшинств и закрепляет принцип их представленности в общенациональных и местных органах государственного управления. Однако эти конституционные положения еще не нашли отражения в национальном законодательстве, которое обеспечивало бы эффективную защиту меньшинств от дискриминации и их представленность. МА отмечает, что Черногории еще только предстоит провести взаимосвязку нынешнего закона о правах и свободах меньшинств и новой конституции, а это особенно важно, учитывая неоднородный этнический состав черногорского общества, в котором ни одна из различных национальных групп не составляет большинства⁷.

С. Институциональная и правозащитная структура

По утверждению ЗПЧ, помимо судов, Конституционного суда и полиции в стране существуют национальные институты, выполняющие правозащитные функции: это омбудсмен, парламентские комитеты по правам человека, равноправию мужчин и женщин, обороне и безопасности, а также Совет по гражданскому контролю над полицейской службой; впрочем, с точки зрения их потенциала и отдачи можно дать этим институтам разную оценку – от скорее негативной (полиция и суды) до позитивной (омбудсмен), притом что ни один из них нельзя причислить к бескомпромиссным борцам за права человека⁸.

В ходе своего официального визита в Черногорию в июне 2008 года Комиссар Совета Европы по правам человека отметил, что в период после провозглашения независимости Черногория приложила немало усилий к совершенствованию своего законодательства и организационных структур; при этом он подчеркнул настоятельную необходимость эффективного воплощения принятых норм в практические меры. Он выделил в числе приоритетных задачи обеспечения свободы средств массовой информации, налаживания работы судебной системы и урегулирования положения беженцев в стране. Среди других вопросов, требующих внимания, он назвал положение

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

национальных меньшинств, в частности цыган, положение в местах содержания под стражей и лишения свободы, бесчинства полиции и формирование эффективных механизмов рассмотрения жалоб, права инвалидов и национальные правозащитные механизмы, включая институт омбудсмена⁹.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

Как сообщила ЗПЧ, закон об общем противодействии дискриминации в стране еще не принят, несмотря на то что в 2005 году правительством при содействии со стороны представительства УВКПЧ в Черногории был составлен хороший законопроект. Вместе с тем есть и положительные моменты: конституция запрещает «какую бы то ни было прямую и косвенную дискриминацию на любой почве» и предусматривает целенаправленные меры (позитивная дискриминация) в поддержку уязвимых групп, находящихся в неравном положении вне зависимости от причин. По мнению ЗПЧ, принятый закон о дискриминации на гендерной почве носит скорее декларативный характер и не предусматривает каких-либо твердых обязательств или санкций за его нарушение. Важный закон о трудоустройстве инвалидов находится в стадии рассмотрения с 2005 года. Еще не принят и одобренный правительством в 2007 году законопроект о защите инвалидов от дискриминации¹⁰.

Formatted: Bullets and Numbering

По мнению ЗПЧ, разработанный правительством законопроект о труде нуждается в пересмотре в части предупреждения дискриминации по признаку пола, в особенности в том, что касается права на декретный отпуск, гарантий равной оплаты труда, защиты беременных женщин (следует запретить нанимателям требовать от женщин доказательств об отсутствии беременности в качестве условия для приема на работу), а также запрета сексуальных домогательств и травли на работе и соответствующих мер защиты¹¹.

Formatted: Bullets and Numbering

МА обратила внимание на статью 7 закона о правах и свободах меньшинств, где говорится о недостаточно полной интеграции цыган в социально-политическую жизнь и, соответственно, о необходимости разработки правительством стратегии содействия созданию для них сносных условий жизни и их полной интеграции. МА охарактеризовала положение цыган в Черногории как тяжелое, подчеркнув, что их основные права человека, в том числе социально-экономические права, нарушаются в большей мере, чем права других этнических групп. Во многих цыганских домах и бараках нет электричества,

Formatted: Bullets and Numbering

водопровода и канализации¹². Европейский центр по правам цыган рекомендовал властям Черногории обеспечить защиту прав человека цыган, провести расследование по случаям расовой дискриминации и других нарушений и решительно осудить их¹³.

Что касается лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ), то, как указывает АСЗ, вопросу об их положении и правах не уделяется никакого внимания и не принимается сколь-либо значимых мер для формирования более терпимых и безопасных условий для их жизни, труда и выступлений. В стране нет граждан или групп, публично заявляющих о себе как о членах сообщества ЛГБТ¹⁴. АСЗ отмечает, что в законе о семье и брачный, и внебрачный союз определяются как союз мужчины и женщины; из этого следует, что однополые пары не имеют права на алименты и других прав, гарантированных членам внебрачного союза¹⁵. ИЗСП рекомендовала пополнить перечень признаков, определяющих категории лиц, пользующиеся защитой от дискриминации, в действующих законах о труде и о трудоустройстве, а также в законодательстве о разжигании ненависти и преступлениях на почве ненависти упоминанием половой ориентации¹⁶.

Formatted: Bullets and Numbering

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

По данным ЗПЧ, с сентября 2006 по конец 2007 года поступили сообщения о 29 случаях жестокого обращения со стороны полицейских, по которым на конец года виновным еще не было предъявлено обвинений. Относительно редкими являются случаи возбуждения уголовного дела против полицейских в связи с принуждением к даче показаний, жестоким обращением и пытками. Невелико число и случаев вынесения по возбужденным делам обвинительных заключений, причем дело ограничилось лишь предупреждениями, условными наказаниями и штрафами. Дисциплинарные взыскания за злоупотребления властью и превышение должностных полномочий, предусмотренные законом о гражданских служащих, считаются более мягким наказанием, чем уголовная ответственность, хотя это разные по своему характеру процедуры, которые должны применяться параллельно¹⁷.

Formatted: Bullets and Numbering

ЗПЧ сообщила, что действия прокуратуры в ответ на сигналы о пытках характеризуются неэффективностью и непродуктивностью. Она привела пример поджога в цыганском поселке в Даниловграде (1995 год), в связи с которым Комитет против пыток признал государство виновным в нарушении Конвенции против пыток и обязал его, помимо выплаты справедливой компенсации, провести эффективное расследование в отношении несущих за это ответственность полицейских. Расследование проведено не было, как и в случае с массовым избиением заключенных в тюрьме Спужа сотрудниками спецназа министерства внутренних дел 1 сентября 2005 года. Что касается уголовного

Formatted: Bullets and Numbering

обвинения в пытках, выдвинутого против полиции 14 сентября 2006 года этническими албанцами, обвиненными в терроризме (полицейская операция «Полет орла»), то прокуратура начала следствие против пяти полицейских только в октябре 2007 года. Судя по сообщениям СМИ, полиция отказывалась эффективно сотрудничать с прокуратурой. К концу 2007 года лица, сигнализировавшие о пытках, еще не имели информации о том, было ли начато следствие. Следствие было начато только по делу о жестоком обращении с отцом одного из лиц, обвиненных в терроризме, (он тем временем скончался). Сложность положения состоит в том, что уголовное дело о терроризме почти завершено, в то время как следствие по обвинению в пытках зависло¹⁸.

По вопросу о защите прав ЛГБТ АСЗ привел информацию о пытках, угрозах и физических расправах с некоторыми активистами НПО¹⁹. ИСЗП сообщила о нарушениях прав человека, совершенных полицейскими в отношении гомосексуалистов, и о зафиксированных случаях, когда сотрудники полиции неоднократно называли заключенных «педиками», в том числе в контексте применения к ним жестоких пыток. Известны и другие случаи, когда заключенным угрожали оставить их один на один с «педиками», если они не признаются в том или ином преступлении, приписывавшемся им полицией²⁰.

ГИИТНД сообщила, что применение телесных наказаний в семье считается законным. В уголовном кодексе 2004 года нет прямого упоминания о «праве» на применение телесных наказаний, но вместе с тем не содержится и их прямого запрета. Телесные наказания в школах и в системе уголовного правосудия запрещены. Законодательство не предусматривает прямо выраженного запрета на телесные наказания в контексте альтернативных форм ухода за детьми²¹.

ЗПЧ сообщила, что с 2005 года в правительстве рассматривается вопрос о конкретных законодательных нормах, касающихся бытового насилия²². ЕЦПЦ привел данные проведенного им опроса, свидетельствующие о том, что полицейские фактически не вмешиваются, когда бытовое насилие случается в цыганских семьях. Опрошенные сообщили о случаях, когда полицейские просто советовали парам прийти к примирению, а также о случаях, когда полицейские пренебрежительно отзывались об инцидентах бытового насилия как о «цыганских делах». По рассказам некоторых цыганок, их заставляли терпеть издевательства, поскольку они не могли заработать себе на жизнь²³.

Обратив внимание на проблему переполненности тюрем, Европейский комитет по предупреждению пыток рекомендовал властям страны принять меры по разработке и реализации комплексной стратегии борьбы с перенаселенностью в тюрьмах с учетом замечаний КПП и норм, разработанных Советом Европы²⁴.

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

ЗПЧ сообщает о том, что реформа судебной системы продолжается, и судьи будут теперь назначаться не парламентом, а Судейским советом. Вместе с тем, еще не принято решение об отходе от практики назначения прокуроров и судей Конституционного суда политиками по решению, принимаемому большинством голосов. Суды проявляют неповоротливость и во многом неэффективны в вопросах защиты прав человека, а примеры беспристрастности и профессионализма среди членов судебного корпуса все еще носят единичный характер²⁵.

Formatted: Bullets and Numbering

По мнению ЗПЧ, проект уголовного кодекса страдает рядом недостатков по части права на помощь адвоката с момента «предъявления уголовных обвинений» по смыслу статьи 6 ЕКПЧ, поскольку он предусматривает возможность привлечения адвоката только с момента первого допроса, хотя задержанный может к этому моменту содержаться под стражей уже в течение нескольких часов²⁶.

Formatted: Bullets and Numbering

В свете общей ситуации с положением прав человека в Черногории ЗПЧ особенно обеспокоена атмосферой безнаказанности, складывающейся вокруг спорных дел об убийствах, военных преступлениях, пытках, угрозах и физических нападениях на активистов НПО и журналистов. Наблюдаются некоторые подвижки по части улучшения положения лиц, принадлежащих к уязвимым социальным группам, однако темпы продвижения являются неудовлетворительными, а результаты – малопродуктивными²⁷.

Formatted: Bullets and Numbering

МА представила информацию об отсутствии прогресса в уголовном преследовании шести полицейских, которым в феврале 2006 года было предъявлено обвинение в насильственном выдворении из Черногории по меньшей мере 83 гражданских лиц из числа босняков в Боснию и Герцеговину, где они были преданы в руки вооруженных формирований боснийских сербов и затем казнены во внесудебном порядке. В 25 из 38 решений, принятых судами первой инстанции по гражданским искам, поданным в связи с указанным делом членами семьи жертв, Черногория была признана ответственной за принудительную выдачу или гибель гражданских лиц – босняков, и оставшимся в живых или членам семей погибших была присуждена соответствующая компенсация. По каждому решению государством была подана апелляция. Апелляционный суд отменил решение о том, что власти страны нарушили право родственников согласно статье 3 ЕКПЧ, не предоставив информацию о судьбе и местонахождении исчезнувших лиц. МА испытывает беспокойство по поводу как масштабов обструкции на политическом уровне в связи с данным делом, так и неэффективности судебного разбирательства, указывая, что и 16 лет спустя данное преступление остается безнаказанным. Учитывая медлительность, с которой Черногория ведет разбирательство

Formatted: Bullets and Numbering

по другому делу о военных преступлениях, относящему к ее юрисдикции, МА по-прежнему серьезно озабочена тем, что никто так и не понес наказания за это преступление. Прокуратурой Подгорицы действительно возбуждено уголовное дело против шести полицейских, которые, как утверждают, были непосредственно причастны к насильственному тайному выдворению. Вместе с тем, обвинения более старшим чинам, которые, по мнению многих, также были причастны к этому делу, предъявлены не были²⁸.

МА сообщила и о другом случае, когда окружной суд в Биело-Поле в феврале 2007 года начал следствие по делу о 12 офицерах и солдатах подгорицкого корпуса бывшей югославской армии, которых подозревают в убийстве по меньшей мере 20 беженцев албанского происхождения из Косово, в том числе одного ребенка и пожилой женщины, в Калудерски-Лазе и других деревнях близ Рожая во время вторжения сил НАТО в 1999 году. В декабре 2007 года тот же суд начал следствие по обвинению семи бывших черногорских военнослужащих и полицейских в совершении военных преступлений против босняков в 1992–1993 годах в Буковицком районе на границе с Боснией и Герцеговиной. Согласно утверждению руководителя буковицкой организации, которая выступает за расследование военных преступлений в этом районе, шесть человек были убиты, 74 подверглись пыткам, а в 24 из 39 деревень этого района были проведены этнические чистки. Сотни людей были вынуждены навсегда покинуть Буковицу, после того как их дома были сожжены, а три мечети разграблены и подожжены. В июне 2008 года следствие по обоим делам было завершено. Теперь прокуратуре предстоит принять решение о том, будут ли предъявлены соответствующие обвинения²⁹.

Formatted: Bullets and Numbering

МА сообщила еще об одной незакрытой странице истории Черногории времен войны, повествующей о преступлениях против гражданского населения, а именно о событиях в Мориньском и Кумборском лагерях близ Херцег-Нови. В период с октября 1991 и, как минимум, по май 1992 года под охраной Народной армии Югославии там содержались более 300 хорватских заключенных – почти исключительно гражданские лица. Восемь из них, как утверждают, умерли от пыток или от голода. В связи с этими событиями дубровникский суд в соседней Хорватии выдал десять ордеров на арест, в том числе в отношении граждан Черногории. Тем не менее, несмотря на заключение соглашения между государственными прокурорами Хорватии и Черногории после провозглашения Черногорией независимости в 2006 году, никакого прогресса в вопросе об аресте и экстрадиции этих лиц не наблюдается³⁰.

Formatted: Bullets and Numbering

ЗПЧ сообщила об отсутствии информации о начале следствия по делу о военных преступлениях, совершенных во время наступления на Дубровник в 1991–1992 годах, когда в результате обстрела города погибло более 80 гражданских лиц, более 400 получили ранения и было повреждено более 11 тысяч зданий, значительная часть из

Formatted: Bullets and Numbering

которых на тот момент относились к числу объектов, находящихся под защитой ЮНЕСКО. Ответственность за наступление на город лежит на югославской армии, силах территориальной обороны Республики Черногории, министерстве внутренних дел Республики Черногории и на добровольческих частях, состоявших в основном из граждан Черногории. Ответственность за военные преступления, совершенные во время боевых действий, понес только генерал П. Стругар, который был приговорен МТБЮ к восьми годам заключения³¹. МА призвала правительство провести расследование по всем другим сообщениям о военных преступлениях, совершенных на территории страны, а также всех других подобных преступлениях, которые, как утверждают, были совершены ее гражданами или в отношении ее граждан, привлечь к ответственности виновных и, при необходимости, сотрудничать с соседними странами с целью привлечения виновных к ответственности³².

4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

ЗПЧ отметила, что в нарушение права на неприкосновенность частной жизни статья 230 уголовно-процессуального кодекса наделяет полицию правом требовать от телекоммуникационных компаний представления информации о принадлежности телефонных точек, в том числе мобильных, с которых производились звонки, и об их продолжительности (так называемое «минутирование») без ордера суда и в отсутствие любого другого механизма контроля за осуществлением таких полномочий. Кодекс также наделяет полицию правом изъятия персональных компьютеров для проверки в отсутствие ордера или любого другого механизма контроля в отношении пределов и порядка осуществления таких полномочий. Между тем правительством был разработан план действий по борьбе с коррупцией, в котором полиции прямо разрешается заключать соглашения непосредственно с телекоммуникационными компаниями, обеспечивающие ей прямой доступ к базам данных этих компаний; и в ответе НПО «МАНС» полицейская служба подтвердила, что она действительно заключила такое соглашение с компанией мобильной телефонной связи «М-Тел». Новый проект уголовно-процессуального кодекса не наделяет полицию правом на такие действия без судебного ордера, но и не содержит прямого упоминания практики «минутирования», и если нынешний закон и соглашения, заключенные на этот счет, не будут оспорены, они, по всей вероятности, будут выполняться и при наличии нового кодекса, если таковой будет принят³³.

Formatted: Bullets and Numbering

5. Свобода передвижения

Согласно сообщению, представленному ЕЦПЦ, серьезным препятствием на пути реализации многих прав человека является отсутствие у определенной части черногорских цыган удостоверений личности. Это особенно относится к находящимся в Черногории перемещенным лицам и беженцам цыганского происхождения. Выправка удостоверений личности – это медленная, сложная и дорогостоящая процедура, которая предполагает поездку в другие населенные пункты или даже за пределы Черногории, чего многие пребывающие в бедности цыгане не могут себе позволить по финансовым или иным соображениям. Как следствие этого, у некоторых из них имеются лишь временные удостоверения личности для беженцев и нет никаких других личных документов постоянного характера³⁴.

Formatted: Bullets and Numbering

6. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

ЗПЧ отметила, что, хотя уголовный кодекс и был пересмотрен в плане изъятия положений о тюремном заключении за клевету в печати, в нем сохранены положения, допускающие заключение лица, обвиненного в клевете в печати, в тюрьму в случае неуплаты им штрафа. Уголовный кодекс Черногории все еще относит к числу преступлений нанесение ущерба репутации Сербии и Черногории, государства, входящего в состав союза, народностей, национальных или этнических групп, проживающих в Сербии и Черногории, или зарубежного государства либо международной организации; то же касается и оскорбления флага, герба и национального гимна того или иного государства или международной организации³⁵.

Formatted: Bullets and Numbering

ЗПЧ рекомендовала пересмотреть конституцию, уголовный кодекс и кодекс об обязательствах под углом зрения переноса в них всех международных норм, касающихся свободы выражения мнений в аспекте диффамации, и особенно вытекающих из правовой практики Европейского суда по правам человека норм, касающихся различий в общественном положении истцов (государственные органы, политические или общественные деятели и т.п.). В конституции прописано право присуждать возмещение ущерба за публикацию недостоверной информации, что противоречит как принятому в стране кодексу об обязательствах, так и международным нормам в области свободы информации. В конституции подчеркивается право на защиту «чести, репутации и достоинства», но при наличии положения о защите свободы средств массовой информации и запрете цензуры, вместе с тем не говорится о том, что свобода выражения мнений предполагает право на получение информации и ознакомление с идеями в духе определения свободы выражения мнений, содержащегося в пункте 2 статьи 19 МПГПП.

Formatted: Bullets and Numbering

ЗПЧ считает, что, поскольку в Черногории не определена предельная сумма возмещения ущерба по искам о диффамации, имели место случаи вынесения сомнительных решений³⁶.

ЗПЧ сообщила, что, согласно законопроекту об электронных средствах коммуникации, предполагается ограничить самостоятельность нынешнего радиовещательного агентства, которое отвечает за распределение частот среди органов массовой информации. Законопроект, в настоящий момент находящийся на рассмотрении в парламенте, предполагает преобразование нынешнего независимого агентства в государственный орган. В стране по-прежнему нет закона, требующего транспарентности в вопросах структуры собственности и запрещающего монополизацию органов массовой информации³⁷.

Formatted: Bullets and Numbering

Как сообщила МА, за время, истекшее со второй половины 2007 года, были совершены нападения на известных журналистов. Убийства редактора газеты «День» в 2004 году и телохранителя одного из писателей в 2006 году все еще не раскрыты. 1 сентября 2007 года в центре Подгорицы подвергся нападению со стороны, как сообщают, трех лиц и был серьезно ранен директор ежедневной подгорицкой газеты «Вести». После нападения он заявил журналистам, что, по его мнению, оно является политически мотивированным и совершено в отместку за опубликованные в «Вестях» неодобрительные материалы о коррупции в правительстве и о влиянии мафии. 10 декабря 2007 года в подгорицком суде первой инстанции началось слушание дела двух лиц, которые сознались в нападении на директора. Через месяц их приговорили каждого к четырем годам тюремного заключения. Однако, как утверждают свидетели, преступление совершили не приговоренные лица. Жертва убеждена, что оба человека невиновны и дали признательные показания за деньги³⁸. По сообщению МА, пока еще никому не было предъявлено обвинение в связи с убийством в октябре 2006 года телохранителя известного писателя и президента Дуклянской академии наук и искусств. Нападавшие тяжело ранили и самого писателя, который считает, что нападение было спровоцировано его последним романом, в качестве темы которого автор взял контрабанду сигарет и смычку политиков с организованной преступностью. Сохраняется беспокойство и по поводу убийства в 2004 году директора и главного редактора ведущей оппозиционной ежедневной газеты «День», несмотря на то что человек, которому было предъявлено обвинение в этом преступлении, в декабре 2006 года был оправдан. В 2005 году был убит и сотрудник полиции, который вел следствие по этому и другим нераскрытым убийствам³⁹.

Formatted: Bullets and Numbering

МА обратилась к правительству с призывом без дальнейших отлагательств принять эффективные меры к раскрытию политически мотивированных нападения на журналистов и других правозащитников, и в частности незамедлительно провести тщательное и беспристрастное расследование этих преступлений и привлечь виновных к ответственности⁴⁰. ИЗСП рекомендовала принять закон о защите правозащитников, после чего организовать надлежащее обучение сотрудников правоохранительных органов и создать механизмы, которые позволят гражданскому обществу отслеживать нарушения прав человека, совершаемые в отношении правозащитников, и незамедлительно реагировать на них, опираясь на всемерную поддержку со стороны компетентных государственных органов⁴¹.

Formatted: Bullets and Numbering

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

ИЗСП сослалась на официальную информацию, согласно которой около 12 процентов населения страны живет в полной нищете, а 20 процентов находятся в уязвимом с экономической точки зрения положении и подвергаются повышенному риску скатиться к бедности. На конец 2007 года уровень безработицы составлял примерно 12%, а число безработных среди нерезидентов по сравнению с предыдущим периодом возросло примерно на 68% (23 000 человек). Средняя зарплата в 2007 году по сравнению с предыдущим периодом возросла примерно на 20%⁴².

Formatted: Bullets and Numbering

По данным ЕЦПЦ, среди цыган, проживающих в Черногории, немало тех, кто не имеет работы и живет в бедности. Проявления нищеты особенно заметны среди цыганских беженцев и перемещенных лиц. Такие явления, как безработица или работа в неформальном секторе, особенно распространены среди женщин цыганского происхождения. Рабочих мест, куда могут устроиться цыгане, немного, и к тому же они подвергаются расовой дискриминации как при найме, так и на рабочем месте. Дети нередко вынуждены работать вместо или помимо посещения школы, а это мешает им получать образование и создает угрозу их здоровью. Безработица, уровень которой и без того высок среди черногорских цыган, особенно остро затрагивает беженцев и перемещенных лиц из числа цыган. Усугублению их социальной уязвимости способствует и отсутствие у них права на социальную помощь; это особенно болезненно ощущается в момент, когда масштабы гуманитарной помощи сократились⁴³.

Formatted: Bullets and Numbering

ЕЦПЦ также обратил внимание на то, что многие цыганки сообщают о систематической дискриминации по части доступа к медицинской помощи и о дискриминационном обращении и третировании со стороны медицинского персонала, когда они обращаются в государственные медицинские учреждения. Поступают сигналы

Formatted: Bullets and Numbering

о том, что медицинские работники систематически заставляют цыган дольше дожидаться приема, а зачастую вообще обслуживают их в последнюю очередь. Кроме того, по рассказам многих цыганок, нередки случаи, когда медицинские работники кричат на них и обращаются с ними пренебрежительно, называя «цыганвой». К тому же многие цыгане не могут позволить себе расходы на медицинскую помощь и медикаменты, не покрываемые их страховкой⁴⁴.

По данным опросов, проведенных ЕЦПЦ, некоторые из медицинских работников жалуются на то, что им приходится лечить цыган, и утверждают, что те обращаются за медицинской помощью «слишком часто». Однако большинство опрошенных сообщили, что обращаются в медицинские учреждения только в серьезных случаях, что, по крайней мере частично, объясняется дискриминационным отношением, которому они подвергаются при обращении за медицинской помощью. Перемещенные лица и беженцы из числа цыган зачастую не имеют действительных карточек медицинского страхования и других удостоверений личности, служащих основанием для оказания им медицинской помощи в государственных лечебных заведениях. Некоторые из них плохо владеют государственным языком, что затрудняет общение с медицинскими работниками и мешает им получать необходимые наставления и рекомендации от врачей⁴⁵.

Данные опроса ЕЦПЦ свидетельствуют о том, что в большинстве случаев цыганки слабо осведомлены о репродуктивных правах и не имеют материальной и/или иной возможности обратиться за консультацией и лечением. Более того, одна из опрошенных утверждала, что подверглась стерилизации без ее согласия, основанного на полной информации: ее якобы стерилизовали в государственной больнице во время вторых родов в 1998 году, не проинформировав ее об этом и не заручившись ее согласием в той или иной форме. Она поняла, что была стерилизована, совсем недавно, когда обратилась к гинекологу, желая завести еще одного ребенка. Операция по восстановлению фертильности является весьма дорогостоящей, а респондент не располагает средствами на ее оплату⁴⁶.

Что касается права на жилище, то, как сообщила МА, в 2007 году местными властями в Никшиче были снесены два барака, в которых проживали 32 цыгана, в том числе 22 ребенка. Никаких планов относительно дальнейшего размещения этих граждан после сноса не имелось. В конечном итоге Красный Крест выделил им палатки, которые были установлены на месте их прежнего проживания, но власти дважды предупреждали их о необходимости убрать палатки. Эти люди продолжают жить в заброшенных бараках вблизи бывшего поселения, в которых отсутствуют самые элементарные условия для жизни⁴⁷.

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

МА обратилась к правительству с призывом сделать все возможное для выполнения планов, касающихся улучшения отчаянного положения большинства цыган, в возможно кратчайшие сроки⁴⁸.

8. Право на образование и участие в культурной жизни общества

Как сообщила ЗПЧ, значительная часть цыганских детей до сих пор не получает минимального образования; недостаточно делается и для того, чтобы положить конец явлению, когда дети систематически в массовом порядке бросают школу. В стране еще не создана система образования на языках меньшинств, за исключением албанского. Дети и учащиеся с физическими или умственными недостатками все еще не допускаются в учебные заведения любых уровней, официально объявленные открытыми для всех⁴⁹.

Основными факторами, способствующими тому, что цыганские дети рано бросают школу, является нарушение других экономических и социальных прав, поскольку многие родители-цыгане не в состоянии оплачивать расходы, связанные с образованием: цыгане в целом находятся в бедственном материальном положении, а многие из них в Черногории живут в крайне неудовлетворительных условиях. В этой ситуации многим цыганским детям приходится с малых лет искать заработка для пополнения семейного бюджета. Это становится серьезным препятствием к получению им начального образования; кроме того, некоторые виды заработка, например, сбор металлолома или перебирание мусора, связаны с риском для здоровья. Раннему оставлению учебы содействует и расовая дискриминация в школе, которая выражается в таких формах, как травля со стороны детей нецыганской национальности, а также невнимательное отношение или словесные оскорбления со стороны учителей нецыганского происхождения. Результаты некоторых опросов, проводившихся ЕЦПЦ, свидетельствуют о том, что порой и сами родители глубоко переживают по поводу отсутствия у их детей перспектив по окончании учебы: ведь уровень безработицы среди черногорских цыган весьма высок. ЕЦПЦ отметил, что особенно часто бросают школу цыганские девочки⁵⁰.

Согласно информации, представленной ЕЦПЦ, некоторые из опрошенных цыган сообщили, что их детей помещают в спецшколы для детей, страдающих умственной неполноценностью, – хотя сами их дети такой неполноценностью не страдают – просто потому, что, например, их дети плохо владеют языком большинства, или из-за отсутствия свободных мест в обычных школах. В ряде случаев цыганских детей направляют на обучение в школы для взрослых или в «специальные цыганские классы» в обычных школах. В результате доля цыганских детей в спецшколах, спецклассах или школах для взрослых несоразмерно велика, хотя обучение в таких школах значительно сужает для этих детей возможности для продолжения образования и для трудоустройства. Кроме

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

того, многие опрошенные цыганки отметили, что их детей обычно сажают на задних партах смешанных классов, отделяя от других детей и фактически создавая пространственную сегрегацию в аудиториях. Информация, собранная ЕЦПЦ, говорит о том, что многие дети нецыганского происхождения не общаются со своими одноклассниками-цыганами или принимают участие в травле цыганских детей⁵¹.

ЕЦПЦ рекомендовал властям Черногории в своей политике в отношении цыган заострить внимание на вопросах образования⁵².

По мнению ИЗСП, введение два года назад занятий по «обществоведению» в начальных и средних школах вносит немалую лепту в формирование общества, где ценится культура прав человека. Вместе с тем, как считает ИЗСП, при всем немалом внимании, которое в учебных программах и учебниках уделяется вопросам меньшинств, терпимости, солидарности и равноправия мужчин и женщин, вопрос о положении сексуальных меньшинств и поощрения их прав вообще не затрагивается. С другой стороны, объединения гражданского общества выступили с рядом альтернативных и весьма успешных образовательных программ, посвященных правам человека и меньшинств, где затрагиваются и права ЛГБТ⁵³.

9. Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище

МА обратила внимание на вызывающее особую озабоченность положение цыган, прибывших в Черногорию в качестве беженцев из Косово. Согласно данным УВКБ за июнь 2008 года, приведенным МА, в Черногории все еще проживают порядка 4300 рома, ашкалей и египетских цыган, которые, как правило, разделяют тяжкую долю других беженцев из Косово. Из-за отсутствия у них гражданства они попали в правовой вакуум. Основная проблема беженцев в Черногории заключается в отсутствии у них правового статуса. Беженцы, перемещенные из Косово, имеют в Черногории статус внутренне перемещенных лиц⁵⁴. МА сослалась на данные УВКБ о том, что небольшая часть беженцев, остающихся в стране, все еще рассматривает возможность добровольной репатриации в Косово. Однако подавляющее большинство хотели бы интегрироваться в черногорское общество, поскольку уже давно проживают в стране, но из-за своего нынешнего статуса они по-прежнему лишены полномасштабного беспрепятственного доступа на рынок труда и к социальной помощи. Несмотря на принятую Черногорией «Стратегию урегулирования проблем, связанных с перемещенными лицами, в Черногории 2005 года» и на неослабные усилия международного сообщества по содействию социальной интеграции, власти до сих пор по сути дела так и не снабдили беженцев удостоверениями личности, которые обеспечили бы им возможность осуществления их социальных, экономических, гражданских и политических прав⁵⁵.

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

Formatted: Bullets and Numbering

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

Информация не представлена.

IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Информация не представлена.

V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Информация не представлена.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (An asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

Civil society

- AI Amnesty International*, London, UK.
- ASZ Aleksandar Sasa Zekovic, Podgorica, Montenegro
- GIEACPC Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, UK.
- ERRC European Roma Rights Center*, Budapest, Hungary.
- HRA Human Rights Action, Podgorica, Montenegro.
- SRI The Sexual Rights Initiative, Buenos Aires, Argentina, jointly with Mulabi - Latin American Space for Sexualities and Rights, Action Canada for Population and Development*, Creating Resources for Empowerment, Action-India, and others (joint submission).

Regional intergovernmental organization

- COE Council of Europe, Strasbourg, France, submission consisting of:
Parliamentary Assembly, Documents on the Accession of the Republic of Montenegro to the Council of Europe (Report and opinion, Doc. 11205 and 11204, 12 March 2007; Opinion, Doc. 11207, 29 March 2007; Opinion No. 261 (2007), 17 April 2007)

← Formatted: Bullets and Numbering

Report to the Government of Serbia and Montenegro on the visit to Serbia and Montenegro carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT), May 2006, CPT/Inf (2006) 19

Interim response of the Government Serbia and Montenegro to the report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) on its visit to Serbia and Montenegro, May 2006, CPT/Inf (2006) 18

Replies of the Government of Serbia and Montenegro to the Secretary General of the Council of Europe in response to his letter under Article 52 of the ECHR, 5 April 2005 and 21 February 2006.

Table of treaties signed

European Social Charter fact sheet

- Commissioner for Human Rights, Press release, 6 June 2008.

2 HRA, 1-2.

3 SRI, p.3; see also HRA, p.1; ASZ, p.3.

4 SRI, p.3.

5 HRA, p.1; see also SRI, p.2; AI, p.3

6 AI, p.3 ; see also HRA, p.1.

7 AI, p.3.

8 HRA, p.4.

9 COE Commissioner for Human Rights, Press release, 6 June 2008.

10 HRA, p.1.

11 HRA, 1-2.

12 AI, p.5.

13 ERRC, p.5.

14 ASZ, p.2.

15 ASZ, p.3; see also SRI, p.4.

16 SRI, p.4.

17 HRA, p.5.

18 HRA, p.5.

19 ASZ, p.2; see also for information on individual cases.

20 SRI, p.6 and ASZ, p.5, including for information on individual cases..

21 GIEACPC, p.2.

22 HRA, 1-2.

23 ERRC, p.4, see also for information on individual cases.

24 CPT, para. 270; 308. The State provided a response to the CoE CPT on these recommendations; see CoE Interim response of the Government Serbia and Montenegro to the report, p.54, 59.

- 25 HRA, p.4.
26 HRA, p.3.
27 HRA, p.3, for information on individual cases see HRA, p. 5.
28 AI, p.3-4; see also HRA, p.4.
29 AI, p.4.
30 AI, p.4.
31 HRA, p.4.
32 AI, p.6.
33 HRA, p.3.
34 ERRC, p.5.
35 HRA, p.2.
36 HRA, p.2.
37 HRA, p.2-3.
38 AI, p.5-6; see also HRA, p.4.
39 AI, p.6; see also for more information on individual cases. See also HRA, p.4.
40 AI, p.7.
41 SRI, p.7.
42 SRI, p.1.
43 ERRC, p.4; see also AI, p.5.
44 ERRC, p.3.
45 ERRC, p.3-4.
46 ERRC, p.4.
47 AI, p.5.
48 AI, p.7.
49 HRA, p.4.
50 ERRC, p.2.
51 ERRC, p.3, see also for information on individual cases.
52 ERRC, p.5.
53 SRI, p.4.
54 AI, p.5. See also COE Commissioner for Human Rights, Press release, 6 June 2008.
55 AI, p.5.
